"Сравнительные конструкции современного русского языка"

Сравнительные конструкции – одно из самых востребованных современной языковой личностью средств выразительности: сравнения встречаются в текстах практически всех произведений современной художественной литературы (от Б. Акунина и Л. Петрушевской до бесчисленных романов из цикла «Метро» и «Сталкер»), в языке средств массовой информации, в устной речи, в рекламе. Говорящий на русском языке явно испытывает потребность сравнивать, подбирать образы различной степени оригинальности, облекать их в языковую форму и предъявлять читателям или слушателям.Внимание языковой личности к категории сравнения мотивирует лингвистов всё более тщательно исследовать данное явление языка, мышления, логики. Изучение сравнительных конструкций проводится с функционально-семантической точки зрения (Ю.Н. Власова [1], М.И. Конюшкевич [2], О.В. Кравец [3]), в лингвокультурологическом ключе (М.Н. Крылова [4], М.В. Румянцева [5], А.В. Степанова [6]), с логико-гносеологических и когнитивных позиций (Л.М. Малых [7]) и т. д.

Цель данной статьи – помочь изучающим русский язык как родной (в первую очередь, школьникам) и обучающим русскому языку (учителям, преподавателям) лучше разобраться в многообразии структурных типов сравнения, учиться точнее классифицировать структурные типы сравнительных конструкций. Материалом для обобщений являются более 6300 примеров использования сравнений, отобранные нами из различных языковых источников на современном русском языке.

Сравнение, на первый взгляд, может показаться очень простым выразительным средством, выделение которого из текста не представляет трудностей ни для учителей, ни для учащихся. Однако это справедливо только по отношению к наиболее стандартным сравнительным конструкциям со сравнительными союзами словно, точно, будто, как будто, чем и, конечно, наиболее распространённым союзом как. Однако даже в рамках союзных типов сравнения объединены несколько структурных разновидностей выражения компаративной семантики, в том числе сравнительные обороты: «Мухоморы и поганки, ***как солонки и перечницы***, красиво сервировали лужайку» (О. Громыко. Профессия: Ведьма); полные придаточные предложения сравнительной семантики: «Визбор пел, ***как поёт птица***» (док. фильм «Юрий Визбор»); неполные придаточные предложения: «Свет истины от нас укрыл туман, / ***Как тот сорняк, что забивает грядки***» (К. Фролов); сравнения в форме сказуемого: «Москва она ***как шампанское***: такие же пробки и такие же газы» (телепередача «Comedyclub»); сравнения в форме фразеологического оборота: «Может, это банально прозвучит, но за Юрой я ***как за каменной стеной***» (К. Бородина, интервью); сравнения со сравнительными частицами: «Всё пространство залито ***как будто горьким шоколадом***» (Д. Туркин).

Что же касается других, более редких, несоюзных структурных типов сравнения, то их дифференциация представляет ещё большие трудности, так как они репрезентируют различные уровни языковой системы (лексический, морфологический, синтаксический, словообразовательный), отличаются средствами выражения сравнительной семантики, совмещают черты сравнения и метафоры и т. д. Мы уже рассматривали многообразие сравнительных средств русского языка [8], приведём здесь некоторые примеры. Это сравнения в форме творительного падежа: «Моя милая дочь, / Улетела ты ***птицей***» (песня группы «УмаТурман»); отрицательные типы сравнения: «Цитировать меня не обязательно, я ***не Шекспир***» (устная речь); сравнение в форме сравнительной степени в сочетании с родительным падежом: «***Прозрачнее стекла, доверчивей фаянса, / Отзывчивей фарфора, скромнее хрусталя*** – / Нестрогая зима на грани дисбаланса…» (Л. Оборин); сравнение с помощью глаголов: «Нарядные гонцы ***походили теперь на свиней, блаженствующих в луже***» (А. Белянин. Тайный сыск царя Гороха); сравнения в форме приложения: «…Комплименты, которые в ходу в одном женском коллективе – ***серпентарии*** очень модного журнала» (ж. Cosmopolitan); сравнения с помощью прилагательного похож в сочетании с предлогом на: «Это ***похоже на свободное паденье*** [о любви – М.К.]» (песня группы «Дэфолиант»); сравнения с помощью предлога: «Их [спортивных комментаторов – М.К.] было семь или восемь, и Гангут относился к ним чуть ли не как к своей семье, нечто ***вроде “родственничков” из романа Брэдбери***» (В. Аксёнов. остров Крым); сравнения в форме наречия: «Наша семья на своей шкуре испытала изменчивость фортуны в форме канонической планомерной травли ***по-советски***» (Д. Карапетян. Владимир Высоцкий. Воспоминания); в форме прилагательного: «***Гориллоподобный*** мужик почесал свой многократно перебитый нос…» (А. Каменистый. Боевая единица) и др. Некоторые разновидности вызывают наибольшие споры в классификации и наиболее сложны при выделении в тексте, к примеру, генитивные сравнения: «За ускользающую ***нить / пустой надежды*** не цепляйся…» (С. Вдовикина), гибридность которых (промежуточное положение между сравнением и метафорой) «проявляется в отсутствии оператора сравнения, хотя условно как оператор (устойчивый грамматический компонент) может быть рассматриваема форма родительного падежа субъекта сравнения, и в необычности расположения членов сравнительной конструкции: вместо стандартного порядка субъект – объект видим практически не нарушаемый порядок объект – субъект» [9, с. 125].

Умение выделять сравнения каждого из названных типов союзных и несоюзных сравнительных конструкций, выходить за рамки привычного и не всегда верного термина «сравнительный оборот» доступно не всем. В то же время развитие данного умения способствовало бы более глубокому пониманию языковой личностью системы языка, проникновению к его грамматические структуры, овладению ещё одним из богатейших ресурсов русского языка – сравнением. Мы хотим предложить ряд упражнений, использование которых на уроках русского языка поможет расширить знания учащихся о таком ёмком по смыслу и гибком по структуре средстве выразительности, как сравнение; формировать у них умения квалифицировать различные типы сравнительных конструкций; выделять субъект, объект и оператор сравнения; отличать генитивные сравнения от конструкций других типов. Кроме того, в изучении сравнения очень важен лингвокультурологический подход, такой взгляд на них, который поможет увидеть культуронесущий потенциал сравнительных конструкций, их роль в трансформации культуры, передаче культурных кодов [10].

**Упражнение 1**. Найдите в приведённые ниже примерах сравнительные конструкции. Разделите их на группы: а) сравнительные обороты; б) сравнения в форме сказуемого; в) генитивные конструкции; г) сравнения в форме творительного падежа.

1. Вся жизнь Илиодора была как гигантские качели (телепередача «Древняя история»). 2. – Соотечественники! – высоким, как рейтинг российского президента, голосом произнёс Квадрит. – Братья и сёстры! (А. Жвалевский, И. Мытько. 9 подвигов Сена Аесли). 3. На экранной доске красовались развалины уравнения (Л. Каганов. Хомка). 4. Последний шанс только что ушёл. Как миг, как вспышка. Раз – и нет (газета «Советский спорт»). 5. Вначале лежал доской просто [об инвалиде], года три (телепередача «Твори добро»). 6. Голограммами мечты / Ночь меня зовёт (песня Г. Лепса). 7. Серое лицо, налитые кровью глаза и зрачки как булавочные головки (М. Семёнова. Волкодав). 8. А мирный дым, накрыв окно, плывёт дорогой сизою (песня группы «ДДТ»).

**Упражнение 2**. Найдите в приведённые ниже примерах сравнительные конструкции. Разделите их на группы: а) сравнения с помощью глагола; б) придаточные предложения сравнительной семантики (полные и неполные); в) сравнения с помощью наречия.

1. Освобождение… от всего, что, как гиря на ноге, тянет вниз (телепередача «Доброе утро»). 2. До начала турнира остаётся четыре дня, и Уимблдон сегодня напоминает кипящий котёл (телепередача «Сегодня»). 3. У меня такое чувство, будто я вещь (телесериал «Понять. Простить»). 4. Внезапно его охватила дрожь, словно от порыва ветра (Д. Чекалов. Ледяные осколки вечности). 5. Старуха настороженно рассматривала незнакомца подслеповатыми глазами, лицо её напоминало печёное яблоко (Ю. Никитин. Передышка в Барбусе). 6. Родители обращаются с нами по-свински: я имею с виду уроки морали и всё такое прочее (Д. Емец. Пришельцы из холодильника). 7. Гонки можно сравнить с наркотиками: один раз поучаствовав в заезде, ты хочешь ещё и ещё (телепередача «Опасная зона»). 8. …Заявлял он, по-лошадиному громко нюхая букеты (Ю. Шилова. Наказание красотой).

**Упражнение 3**. Рассмотрите примеры использования нескольких сравнительных конструкций в виде цепочки образов. Какие грамматические типы и образы сочетает автор сравнения? Какой эффект это даёт?

1. Лицо цвета выжженной земли. Волосы цвета высохшей травы. Рот как трещина (Б. Акунин. Долина Мечты). 2. Двухместная спортивная машина с турбоводородным движком, быстрая как пуля, с откинутым по-пижонски верхом (А. Плеханов. Граница джунглей). 3. Летающая по четырёхкомнатной квартире подобно электровенику, золовка только что не гудела и не мигала цветными лампочками, как пылесос, стиральная машина, утюг и посудомойка, вместе взятые (журнал «Cosmopolitan»). 4. А после завтрака Виктория отыскала Олега и Мрака, не села с ними, осталась стоять, как школьница перед экзаменаторами, сжимая руки, подобно барышне из позапрошлого века (Ю. Никитин. Зачеловек).

**Упражнение 4**. Сравнительная конструкция состоит из трёх компонентов: субъект (то, что сравнивается), объект (то, с чем сравнивается) и оператор, с помощью которого строится сравнение (союз, предлог, частица, глагол, сочетание похож на и под.). Оператор может отсутствовать. Назовите компоненты приведённых ниже сравнений.

1. Анна ещё спала, по-детски сложив ладони под щекой (Б. Акунин. Фантастика). 2. И гильз сомкнутые бутоны / Желтели, душу веселя (К. Фролов). 3. И ты, словно мокрая курица, / Шагаешь босиком по улице (песня группы «Братья Грим»). 4. Александр, когда вы кипятитесь, вы напоминаете мне чайник на огне (телепередача «Модный приговор»). 5. Когда он говорил про «Старкрафт», был похож на какого-то древнего пророка, мессию, несущего в этот мир истину под свист и улюлюканье толпы (журнал «Cosmopolitan»). 6. Главное – не бояться разъярённого пса, летящего на тебя со скоростью пули (газета «Моя семья»). 7. Линд вроде султана в гареме, только вместо одалисок его окружают воры и убийцы (Б. Акунин. Коронация).

**Упражнение 5**. Найдите в предложениях генитивные сравнительные конструкции, назовите субъект и объект сравнения. Попробуйте преобразовать конструкцию в сравнительный оборот и сравните значение и стилистическую окраску обоих вариантов.

1. В кресло леса солнце село… (С. Вдовикина). 2. И, глотая горькую отраву тишины, Светлана чувствовала себя покинутой и заброшенной… (М. Котова. Узор судьбы). 3. И опять плетут сухие ветки / Кружево загадочных теней (Ю. Скрылёва). 4. Я пыталась уйти от надвигающегося кошмара, спрятаться в милых раковинах воспоминаний с острыми краями (В. Платова. Эшафот забвения). 5. Под белым прожектором луны мир казался совсем реальным (С. Лукьяненко. Последний Дозор).

Изучающим сравнительные конструкции мы хотим дать несколько советов: обращайте внимание на логическую и смысловую структуру сравнения (субъект сравнения, объект сравнения, основание сравнения, оператор); стремитесь к точному определению структурного типа сравнительной конструкции; выясняя основание сравнение (то, почему явления, объекты сравниваются), пытайтесь понять намерения автора, то, почему именно он смоделировал именно такое сравнение.